

BARESE

## **LE DRIITT DE LE PECENINN E DE LE PECENENN**

### **1. U DRIITT A NON FE' NNUDDE**

A pèrd u tìimbe accòme ce vole e no accòme vòlen le grann

### **2. U DRIITT A 'NZVARS**

A scecuà che la sabbie, la terr', l'èrv, le fogghe, l'acque, le prète e le frascièdd.

### **3. U DRIITT A LE ADDORE**

A sendì tutt' l'addore, a canosc u u-addòre de la terr'

### **4. U DRIITT A PARLE' AQUANNE CE VOLE**

A stè citte , a parlè e a- addemannè a l'alde asselùte aquànne ce vole

### **5. U DRIITT A PESTRIGGHIA'**

A fè u mest d'assce che ciendr e ciendrone , a raschè u lign, a trembà la terr', ad appeccià u fuèche

### **6. U DRIITT A ACCUMENZA' ACCOME CE DEVE**

A mangià ccose bbone da peceninn, a vève iacqua frèsch e a rèsperà ària nètte.

### **7. U DRIITT A LA STRAT**

A scecuà iinde a la chiazz accòme ce vole, a ccamenà in mmènz a la strat.

### **8. U DRIITT A FE' U MATT**

A frabbecà na case mmènz o leche , a sciù sovr a l'arve e a scecuà a nascònne mmènz a l'èrv.

### **9. U DRIITT A STE' CITTE CITTE**

A sendì u vind, la vosce de l'acciùdde, u rremor de l'acque.

### **10. U DRIITT A TUTTE LE CHELURE DU U MMUNN**

A chiammendà u sol aquànne stè a iiesse e aquànne ce ne stè a sciù, a rremanè a vocc'apert nanz a la nott ,le stedd e la llune.

Indicazioni fonetiche

La e in barese si pronuncia solo se accentata ,in tutti gli altri casi risulta muta anche se compare nella trascrizione. La sillaba ce da sola si legge se.

Traduzione a cura della professoressa Franca Desiderato)